



博士熱愛的算式

導讀 吳嘉麗 化學系榮譽教授

這不是數學課本，別以為博士熱愛的程式一定高深難懂...

博士的記憶在車禍後對當下的事物只剩下80分鐘，其後他會把剛見過的人視為陌生人...

不知道這些名詞的意義，看了小說從博士口中娓娓道來，便了解原來它們都是簡單數字加、減、乘、除的各種關係...

很多作品都有多國語言的譯本，甚至改拍成電影。本書也在2011年改拍成日文電影...



書名：博士熱愛的算式 出版社：麥田出版社 索書號：861.57/8474.31-2 100 作者：小川洋子 著 王蘊潔 譯 (攝影/賴意婕)

本校成立於1981年南加州校友會，7日於聖蓋博市盛大舉行31週年年年會...



學術研究人員專題報導 —

數位保存原住民文化

深入 林素甘 蘭嶼

文/鄧雲禎採訪整理報導



A片 ≠ 性愛

文/諮商輔導組提供

研究緣起

文學院資訊與圖書館學系助理教授林素甘笑著娓娓道出，蘭嶼是個美麗迷人的島嶼...

研究主軸

自民國94年開始申請「數位典藏國家型科技計畫」，先後執行「蘭嶼原住民媒體資料庫數位典藏計畫」...

前往蘭嶼進行數位典藏是件繁瑣的工程，需由計畫助理統籌安排行程相關事宜...

研究歷程

自計畫開始，林素甘每年至少往返蘭嶼1次蒐集相關資料，將記錄在傳統媒體上已不易保存的文史資料進行數位典藏...

林素甘協助蘭嶼當地文史工作者出版實體書，以推廣蘭嶼文化。(攝影/鄧翔)



資圖系助理教授林素甘致力於數位化方式保存蘭嶼原住民文化，深獲蘭嶼居民信任與肯定。(攝影/鄧翔)

作。之後依據各資料類型的特性，設計建置資料庫：「蘭嶼原住民媒體資料庫」...

在「蘭嶼原住民媒體資料庫」建立後，隨著獲得多位文史工作者所提供的多樣性資料，開始著手進行「達悟歌謠與庶民文化數位典藏計畫」...

在「蘭嶼原住民媒體與文化數位典藏計畫」中，協助當地牧師董森出版《董牧師說笑話》...

水的一過客。尤其在校慶物料存放與土地之爭點後，多少對外來者有些防衛心。

但由於林素甘團隊在蘭嶼的長期耕耘，結識許多好友，他們了解數位典藏計畫的運作，因此有助資料取得。

林素甘因研究而認識並深入蘭嶼，參與文化慶典，體驗風土民情。最令她感動的是有次抵達蘭嶼...

研究成果

將蘭嶼文史教育基金會及文史工作者王桂清、周宗經、董森永、謝永泉、蕭玉霜等人提供的文史資料數位化...

除網站外，林素甘團隊並強調蘭嶼資料的加值運用，將資料庫中的資源依其特性與主題，分別有出版、數位學習課程...

此外，自民國95年起林素甘發表過多篇與蘭嶼相關的期刊和研討會論文，主題包含蘭嶼原住民媒體資料庫與建檔系統之建置...

未來的展望

經與交通大學傳播研究所的長期合作，所進行的各項數位典藏計畫雖已在去年(2012)12月國科會「數位典藏國家型科技計畫」結束...

未來林素甘仍會繼續協助當地文史工作者在出版方面的需求，如撰寫企劃書申請出版經費補助...



(圖/夏天然)

緣繫蘭嶼

文/林素甘

林素甘

家型科技計畫，非常幸運能夠持續獲得國科會的經費補助，讓我得以在蘭嶼進行這麼長時間的田野研究...

對計畫團隊而言，每一次的田野工作都是學習之旅，在這過程中有許多驚訝、感動與難忘的生活經驗...

此外，透過當地族人的分享也讓我們更加了解到以飛魚為核心而發展出來的達悟(雅美)文化是多麼地有趣。

當然，在這接觸的過程中也漸漸理解為何當地族人會對政府或外來族群有著強烈的不信任感與排斥...

這樣的體認讓我能夠在田野工作中更加尊重異文化，也反思不同族群之間在差異上的可能融合...

事實上，在任何的異文化場域中進行相關研究並非是一件容易的事情，因為可能會存在不熟悉當地的語言、觸犯文化禁忌或與當地族人的價值衝突等問題...

明年此時，相關的蘭嶼計畫即將畫上句點，但我相信我們與蘭嶼的關係並不會因此就結束...

郭岱宗(英文系副教授)

全民英檢秘笈

- 一、數字口譯訓練 1. 英文沒有「萬」這個單位，只需改為「10千」即可...

- 3. 「20萬」是「200千」。例如：「21萬元新台幣」是「210」千NT dollars...

- 1. 210萬：___ million and ___ thousand. 或 ___ million. 2. 399萬：___ million and ___ thousand. 或 ___ million.

- 6. 802萬棵樹：___ million and ___ thousand trees. 或 ___ trees. 三、答案 1. 2; 100; 2.1

編者按：本報開放教職員工來函反映意見；另與學生會合作，學生若有任何疑問可向學生會(SG203)...

智慧財產權 Q and A

- 1. () 著作人格權包含哪些權利？(1)公開發表權 (2)姓名表示權 (3)禁止不當修改權 (4)以上皆是...